



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Τηλ.: 22601665
Φαξ: 22605009

27 Αυγούστου 2013

Εγκύκλιος ΕΕ -"ANT"(275)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επανεξέταση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 102/2012 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ίδιων προϊόντων προέλευσης, μεταξύ άλλων, Δημοκρατίας της Κορέας
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 806/2013

Πληροφορείστε ότι δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 228, ημερομηνίας 27 Αυγούστου 2013 ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 806/2013 της Επιτροπής, αντίγραφο του οποίου επισυνάπτεται.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού, αρχίζει επανεξέταση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου, προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσο πρέπει να υπόκεινται στο δασμό αντιντάμπινγκ οι εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα, τα οποία αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας και παράγονται από την εταιρεία Line Metal Co. Ltd, η οποία θα εμφανίζεται στο Taric με τον πρόσθετο κωδικό B926.

Παράλληλα, σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 αντίστοιχα, καταργείται ο δασμός αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές των προϊόντων που παράγονται από την πιο πάνω εταιρεία και αρχίζει η καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών από τις τελωνειακές αρχές.

Η ισχύς του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 806/2013 αρχίζει στις 28 Αυγούστου 2013 και η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος.

Σημειώνεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 14, παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, ο δασμός ο οποίος καταργείται, είναι δυνατόν να εφαρμοστεί αναδρομικά για όλες τις εισαγωγές που θα καταγραφούν.

(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : και Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

KANONISMOI

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 806/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Αυγούστου 2013

για την έναρξη επανεξέτασης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλώδιων από χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλώδιων από χάλυβα προέλευσης, μεταξύ άλλων, Δημοκρατίας της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι, προκειμένου να εξεταστεί η δυνατότητα χορήγησης απαλλαγής από τα μέτρα αυτά σε έναν εξαγωγέα από την Κορέα και κατάργησης του ισχύοντος δασμού αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές από τον εν λόγω εξαγωγέα και υπαγωγής των εισαγωγών αυτών σε καταγραφή

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ης Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενον ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ (ο βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4, το άρθρο 13 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή:

Έκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1796/1999⁽²⁾, επέβαλε μέτρα αντιντάμπινγκ σε συρματόσχοινα και καλώδια από χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (τα αρχικά μέτρα). Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1858/2005⁽³⁾, το Συμβούλιο διατήρησε τα αρχικά μέτρα έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος δινάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 400/2010⁽⁴⁾, το Συμβούλιο διεύρυνε το πεδίο εφαρμογής των μέτρων στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλώδιων από χάλυβα που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι (τα διευρυμένα μέτρα), με εξαίρεση τα προϊόντα των εταιρειών που μνημονεύονται ειδικά στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού.

⁽¹⁾ EE L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ EE L 217 της 17.8.1999, σ. 1.

⁽³⁾ EE L 299 της 16.11.2005, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 117 της 11.5.2010, σ. 1.

- (2) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι ένας οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου⁽⁵⁾, ύστερα από έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης των μέτρων δινάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ο οποίος ορίζει, μεταξύ άλλων, ότι οι εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση του υπό εξέταση προϊόντος που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας υπόκεινται σε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ 60,4 %, με εξαίρεση το προϊόν που κατασκευάζεται από εταιρείες οι οποίες έχουν απαλλαγή.

Β. ΑΙΤΗΣΗ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (3) Στις 6 Μαΐου 2013 η εταιρεία Line Metal Co., Ltd (ο αιτών) κατέθεσε αίτηση απαλλαγής από τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλώδιων από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκαν στις εισαγωγές που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι, δύον αφορά τον αιτούντα, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

Γ. ΠΡΟΪΟΝ

- (4) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο επανεξέτασης είναι συρματόσχοινα και καλώδια από χάλυβα, συμπεριλαμβανομένων των καλώδιων κλειστής σπείρας εξαρουσιμένων των συρματόσχοινων και των καλώδιων από αινοείδωτο χάλυβα, των οποίων η μεγαλύτερη διάσταση της γεγάρσιας τομής υπερβαίνει τα 3 mm, τα οποία αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι (το υπό επανεξέταση προϊόν), και επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 και ex 7312 10 98 (κωδικοί TARIC 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 και 7312 10 98 13).

⁽⁵⁾ EE L 36 της 9.2.2012, σ. 36.

Δ. ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (5) Ο αιτών ισχυρίζεται ότι δεν πραγματοποίησε εξαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Ευρωπαϊκή Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας που οδήγησε στην επέκταση των μέτρων, δηλαδή από την 1η Ιουλίου 2008 έως τις 30 Ιουνίου 2009.
- (6) Επιπλέον, ο αιτών ισχυρίζεται ότι δεν είναι συνδεδεμένος με παραγωγούς-εξαγωγείς που υπόκεινται σε μέτρα και ότι δεν καταστρατήγησε τα μέτρα που ισχύουν για τα συρματόσχοινα και τα καλώδια από χάλυβα κινεζικής καταγωγής.
- (7) Ο αιτών ισχυρίζεται επίσης ότι άρχισε να εξάγει το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου έρευνας που οδήγησε στην επέκταση των μέτρων.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (8) Οι παραγωγοί της Ένωσης που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται ενημερώθηκαν σχετικά με την υποβολή της εν λόγω αίτησης και είχαν τη δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.
- (9) Ύστερα από εξέταση των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (Επιτροπή) καταλήγει στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιτάπτινης με σκοπό να εξεταστεί η δυνατότητα χορήγησης στον αιτούντα απαλλαγής από τα επεκταθέντα μέτρα.

α) Ερωτηματολόγια

- (10) Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τα στοιχεία που θεωρεί απαραίτητα για την έρευνά της, θα αποστείλει ερωτηματολόγιο στον αιτούντα.

β) Συγκέντρωση πληροφοριών και διεξαγωγή ακροάσεων

- (11) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον το ζητήσουν γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται η ακρόασή τους.

Σ. ΚΑΤΑΡΙΘΗΣΗ ΤΟΥ ΙΣΧΥΟΝΤΟΣ ΔΑΣΜΟΥ ΑΝΤΙΤΑΠΤΙΝΙΚΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να καταργηθεί ο ισχύων δασμός αντιτάπτινης επί των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται και πωλείται για να εξαγθεί στην Ένωση από τον αιτούντα. Συγχρόνως, οι εν λόγω εισαγωγές θα πρέπει να υπαγθούν σε καταγραφή κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να εξασφαλιστεί η δυνατότητα επιβολής δασμών αντιτάπτινης αναδρομικά από την ημερομηνία έναρξης της επανεξέτασης, και τούτο σε περίπτωση που από την επανεξέταση προκύψει ότι ο αιτών καταστρατήγει τα μέτρα. Το ποσό της ενδεχόμενης μελλοντικής οφελής του αιτούντος δεν είναι δυνατό να εκτιμηθεί στην παρούσα φάση της διαδικασίας.

Ζ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

- (13) Για λόγους χρηστής διαχείρισης, θα πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:
- τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 10 του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την έρευνα,
 - τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση για να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

- (14) Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι η άσκηση των περισσότερων διαδικαστικών δικαιωμάτων που αναφέρονται στον βασικό κανονισμό εξαρτάται από το κατά πόσον το μέρος αναγγέλλεται εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού.

Η. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (15) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, μπορεί να συνάγονται συμπεράσματα, θετικά ή αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

- (16) Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.

- (17) Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται να συνεργαστεί ή συνεργάζεται μεν, αλλά μόνο εν μέρει, όποτε τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Θ. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (18) Η έρευνα θα ολοκληρωθεί, δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, εντός εννέα μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

I. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- (19) Επισημαίνεται ότι οποιαδήποτε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα συγκεντρωθούν σ' αυτή την έρευνα θα αντιμετωπίσουν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽ⁱ⁾.

⁽ⁱ⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

ΙΑ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

- (20) Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου. Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως ενδιάμεσος μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών ερευνών της Επιτροπής. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στο αρχείο, τις διαφωνίες σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και τις αιτήσεις ακρόασης τρίτων μερών. Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα επιμέρους ενδιαφερόμενο μέρος και να μεσολαβήσει ώστε να εξασφαλιστεί στα ενδιαφερόμενα μέρη η πλήρης άσκηση του δικαιώματος υπεράσπισης τους.
- (21) Μια αίτηση ακρόασης με τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων θα παρέχει επίσης συκαριές για ακρόαση των ενδιαφερόμενων μερών, ώστε να καταστεί δυνατή η παρουσίαση διαφορετικών απόψεων και η προβολή επιχειρήστων προς αντίκρουντη των ισχυρισμών της άλλης πλευράς.
- (22) Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αρχίζει επανεξέταση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 προκειμένου να καθοριστεί αν πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιτάμπηνγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου οι εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων κλειστής σπείρας, εξαιρουμένων των συρματόσχοινων και των καλωδίων από ανοξείδωτο χάλυβα, των οποίων η μεγαλύτερη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 3 μικρά και τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 και ex 7312 10 98 (κωδικοί TARIC 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 και 7312 10 98 13), τα οποία αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας και παράγονται από την εταιρεία Line Metal Co. Ltd. (πρόσθιτος κωδικός TARIC B926).

Άρθρο 2

Καταργείται ο δασμός αντιτάμπηνγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό αριθ. (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου επί των εισαγωγών που προσδιορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, να προβούν στις κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών που καθορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Η καταγραφή λήγει ενέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

1. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, προκειμένου να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα οι παρατηρήσεις τους, θα πρέπει να έρθουν σε επαφή με την Επιτροπή και να αναγγελθούν, να εκδέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 10 του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία εντός 37 ημερών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν, εντός της ίδιας προθεσμίας των 37 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τα αιτήματά τους σε ηλεκτρονική μορφή (τις παρατηρήσεις μη εμπιστευτικού χαρακτήρα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και τις παρατηρήσεις εμπιστευτικού χαρακτήρα σε CD-R/DVD) και πρέπει να αναφέρουν την επωνυμία τους, την ταχυδρομική τους διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, καθώς και τους αριθμούς τηλεφώνου και φαξ. Ωστόσο, οποιοδήποτε έξουσιοδοτήσεις, υπογεγραμμένα πιστοποιητικά και επικαιροποιήσεις τους που συνοδεύουν απαντήσεις σε ερωτηματολόγια πρέπει να υποβάλλονται σε χαρτί, δηλαδή με το ταχυδρομείο ή με επίδοση στη διεύθυνση που ακολουθεί. Εάν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν μπορεί να υποβάλει τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις του σε ηλεκτρονική μορφή, πρέπει να ενημερώσει αμέσως την Επιτροπή, βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να συμβουλεύονται την κατάλληλη σελίδα στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, καθώς και οι πληροφορίες που ζητούνται στον παρόντα κανονισμό, οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και η αλληλογραφία που υποβάλλονται τα ενδιαφερόμενα μέρη εμπιστευτικά φέρουν την ένδειξη «Limited» (περιορισμένης διανομής)⁽¹⁾ και, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, συνοδεύονται από μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψη, η οποία φέρει την ένδειξη «For inspection by interested parties» (για επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη).

Διεύθυνση της Επιτροπής για την αλληλογραφία:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 8/20
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Φαξ +32 2 299 37 04

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: TRADE-SWR-R562-DUMP@ec.europa.eu

(1) Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Limited» (περιορισμένης διανομής) είναι απόρρητο, σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 και με το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994 (συμφωνία αντιτάμπηνγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

Άρθρο 5

Ο παρόν κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρόν κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Αυγούστου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO